

# TRANSLATING REVOLUTION

## AUC STUDENT SYMPOSIUM

SATURDAY MAY 21, 2011

The Armenian Room, AUC Tahrir Square

9:30 am-5:30 pm

### PROGRAM

- 9:30           **COFFEE**
- 10:00           **Introduction: Translating Revolution**  
Samia Mehrez  
*Director, Center for Translation Studies*
- 10:30           **Moulid El Tahrir: Semiotics of a Revolution**  
Sahar Keraitim  
*Center for Middle East Studies*
- 11:30           **Of Drama and Performance: Transformative Discourses of the Revolution**  
Amira Taha  
*Department of Political Science*  
Christopher Combs  
*Center for Middle East Studies*
- 12:30           **Signs and Signifiers: Visual Translations of Revolt**  
Laura Gribbon  
*International Relations, University of East London*  
Sarah Hawas  
*Department of English and Comparative Literature*
- 1:30- 2:30      **LUNCH BREAK**
- 2:30            ***Al Thawra al Daahika*: The Challenges of Translating Revolutionary Humor**  
Heba Salem  
*Arabic Language Institute*  
Kantaro Taira  
*Department of Arab and Islamic Civilizations*
- 3:30            **The Soul of Tahrir: Poetics of the Revolution**  
Lewis Sanders  
*Center for Middle East Studies*  
Mark Visona  
*Journalism and Mass Communication*
- 4:30- 5:30      **ROUNDTABLE DISCUSSION**

